



Popis kmetijstva 2010  
Vsaka kmetija šteje!

**ELENCO DI DOMANDE PER LE AZIENDE AGRICOLE**



## SEZIONE A: CREAZIONE DI UN CONTATTO CON L'AZIENDA AGRICOLA E RILEVAMENTO DELLA CONFORMITÀ DELL'AZIENDA AGRICOLA

**A1. L'azienda agricola a gestione familiare viene condotta da \_\_\_\_\_?**

1. Sì, la persona indicata è il conduttore.
2. Sì, la persona indicata è il conduttore, ma i dati vanno **parzialmente** corretti.
3. No, il conduttore dell'azienda agricola è un altro familiare.
4. No, l'azienda agricola è stata data per intero in **affitto** o venduta all'attuale conduttore.
5. No, l'azienda agricola **non esiste più** perché affittata, venduta o ceduta a **diverse persone**.
6. L'attività agricola è stata definitivamente abbandonata.
7. Soggetto sconosciuto.
8. Omonimo.
9. Rifiuto di collaborazione: incomprensione linguistica nel territorio nazionalmente misto
10. Rifiuto di collaborazione (non vuole collaborare, non è in grado di collaborare per motivi di salute, altro)

**L'azienda agricola è un'unità organizzativa e commerciale di terreni agricoli, boschi, fabbricati, attrezzature e mano d'opera che si occupa di produzione agricola a conduzione unitaria.**

**La produzione agricola include:**

- **coltivazione di piante agricole:**
  - coltivazione di cereali, derrata e superfici erbose
  - coltivazione di ortaggi e piante decorative,
  - coltivazione di sementi e piantine,
  - coltivazione di boschi, frutta e ulivi,
  - coltivazione di funghi;
- **allevamento di bestiame:**
  - bovini,
  - suini,
  - allevamenti avicoli,
  - bestiame minuto,
  - equini,
  - api,
  - altri animali, destinati all'alimentazione dell'uomo (p. es. cervi e conigli).
- **trasformazione di uva propria in vino per proprio consumo e trasformazione di olive proprie in olio per proprio consumo,**
- **manutenzione di fabbricati agricoli e attrezzature propri, manutenzione del paesaggio agrario.**

"La sua collaborazione al Censimento dell'Agricoltura 2010 contribuirà alla giusta immagine dell'effettiva situazione agricola in Slovenia. La collaborazione al censimento è obbligatoria per tutte le aziende agricole, ai sensi della Legge sulla statistica nazionale (Zakon o državni statistiki) (Gazzetta Ufficiale RS, no. 45/95 e 9/01) e al Programma annuale per le ricerche statistiche (Letni program statističnih raziskovanj) (Gazzetta Ufficiale RS, no. 93/09). Un eventuale rifiuto a collaborare è regolato in dettaglio nella già menzionata Legge sulla statistica nazionale."

**A6. La sua azienda agricola è inserita in qualche registro o elenco di coltivatori presso il Ministero dell'Agricoltura, dell'Attività Forestale e dell'Alimentazione (MAFA)?**

*Precisazione: Se nel 2010 ha presentato domanda per pagamenti diretti in agricoltura (sovvenzioni) o se lo ha fatto negli anni passati, se ha i terreni agricoli iscritti nel Registro delle aziende agricole del MAFA, se alleva bovini, o ha una produzione ecologicamente certificata, allora è certamente inserito in uno degli elenchi del MAFA e le è stato assegnato un numero KMG\_MID e ha definito il conduttore dell'azienda agricola. In tal caso, o se ha il numero menzionato, risponda Sì.*

**A7. Vorremmo controllare il numero KMG-MID della sua azienda agricola.**

Il suo numero è

1	0	0						?
---	---	---	--	--	--	--	--	---

**A9. Motivo della produzione agricola:**

1. Esclusivamente per autoconsumo.
2. In prevalenza per autoconsumo.
3. In prevalenza destinata alla vendita – direttamente al consumatore.
4. In prevalenza destinata alla vendita – tramite intermediario.

## SEZIONE B: ALLEVAMENTI

Ci interessa la consistenza del bestiame al **01.06.2010**.

**Il possesso non è importante**, indichi il numero dei capi in allevamento al 1° giugno di quest'anno.

**B1. Al 1° giugno 2010 stava allevando bovini?**

**B2. – B4. Quante mucche aveva in allevamento al 1° giugno 2010?**

		Numero
<b>B2</b>	<b>Mucche</b>	
<b>B3</b>	di questo nutrici	
<b>B4</b>	di questo vacche da latte	

**B5. Al 1° giugno 2010 stava allevando suini?**

**B6. – B17. Quanti suini aveva in allevamento al 1° giugno 2010?**

*Indicate il numero dei suini in base alle seguenti categorie. Il possesso non è importante.*

			Numero
<b>B6</b>	Maialini di peso inferiore a 20 kg	da latte	
<b>B7</b>		altri	
<b>B8</b>	Maiali giovani (da 20 a meno di 50 kg)		
<b>B9</b>	Maiali da ingrasso	da 50 a meno di 80 kg	
<b>B10</b>		da 80 a meno di 110 kg	
<b>B11</b>		da 110 kg e più	
<b>B12</b>	Maiali da riproduzione	verri	
<b>B13</b>		scrofe non montate	
<b>B14</b>		scrofe montate	
<b>B15</b>		scrofe da riproduzione non montate	
<b>B16</b>		scrofe da riproduzione montate	
<b>B17</b>	<b>Totale suini</b>		

**B18. Al 1° giugno 2010 stava allevando avicoli?**

**B19. – B30. Quanti avicoli aveva in allevamento al 1° giugno 2010?**

*Indicate il numero di avicoli secondo il tipo. Il possesso non è importante.*

		Numero
<b>B19</b>	Galline da uova	
<b>B20</b>	Polli da ingrasso	
<b>B21</b>	Altre galline (galli)	
<b>B22</b>	Tacchini e tacchine	
<b>B24</b>	Oche e paperi	
<b>B25</b>	Anatre maschio e femmina	
<b>B26</b>	Faraone	
<b>B27</b>	Struzzi	
<b>B28</b>	Quaglie	
<b>B29</b>	Altri avicoli per alimenti o per rivendita	
<b>B30</b>	<b>Totale avicoli</b>	

**B31. È un allevatore intensivo di avicoli e proprio al 01.06.2010 aveva la stalla vuota?**

**B32. Al 1° giugno 2010 stava allevando conigli?**

**B33. – B36. Quanti conigli aveva in allevamento al 1° giugno 2010?**

*Indicate il numero di conigli per categoria. Il possesso non è importante.*

			Numero
<b>B33</b>	Conigli da razza	femmine	
<b>B34</b>		maschi	
<b>B35</b>	Conigli da ingrasso		
<b>B36</b>	<b>Totale conigli</b>		

**B37. Al 1° giugno 2010 stava allevando ovini?**

**B38. – B45. Quanti ovini aveva in allevamento al 1° giugno 2010?**

*Indicate il numero di ovini per categoria. Il possesso non è importante.*

			Numero
<b>B38</b>	Agnelli e pecore giovani		
<b>B39</b>	Pecore da razza	portate alla monta per la prima volta, da latte	
<b>B40</b>		portate alla monta per la prima volta, altre	
<b>B41</b>		che hanno già figliato agnelli, da latte	
<b>B42</b>		che hanno già figliato agnelli, altre che hanno già figliato agnelli, da latte	
<b>B43</b>	Montoni		
<b>B44</b>	Pecore sterili		
<b>B45</b>	<b>Totale ovini</b>		

**B46. Al 1° giugno 2010 stava allevando caprini?**

**B47. – B54. Quante capre aveva in allevamento al 1° giugno 2010?**

*Indicate il numero di capre per categoria. Il possesso non è importante.*

			Numero
<b>B47</b>	Capretti e capre giovani		
<b>B48</b>	Capre da razza	portate alla monta per la prima volta, da latte	
<b>B49</b>		portate alla monta per la prima volta, altre	
<b>B50</b>		che si sono già accoppiate, da latte	
<b>B51</b>		che si sono già accoppiate, altre	
<b>B52</b>	Caproni		
<b>B53</b>	Capre sterili		
<b>B54</b>	<b>Totale caprini</b>		

**B55. Al 01.06.2010 stava allevando cavalli, asini, muli o bardotti?**

**B56. – B62. Quanti cavalli, asini, muli o bardotti aveva in allevamento al 1° giugno 2010?**

*Indicate il numero di cavalli, asini, muli o bardotti per categoria. Il possesso non è importante.*

			Numero
<b>B56</b>	Puledri di età inferiore a 1 anno		
<b>B57</b>	Cavalli giovani da 1 anno a meno di 3 anni		
<b>B58</b>	Cavallo purosangue e cavalle montate		
<b>B59</b>	Stalloni e cavalli da soma		
<b>B60</b>	Pony		
<b>B61</b>	Altri equini (asini, muli, bardotti, cavalli sportivi)		
<b>B62</b>	<b>Totale cavalli, asini, muli, bardotti</b>		

**B63. Al 01.06.2010 aveva in allevamento altri animali (selvaggina, lame, cincillà)?**

**B64. – B67. Quanti altri animali aveva in allevamento al 1° giugno 2010?**

*Indicate il numero di altri animali per tipo. Il possesso non è importante.*

			Numero
<b>B64</b>	Daino		
<b>B65</b>	Cervi		
<b>B66</b>	Lama		
<b>B67</b>	Cincillà		

## SEZIONE C: UTILIZZAZIONE DEI TERRENI

Siamo interessati ai terreni e alla utilizzazione dei terreni da parte dell'azienda agricola al 01.06.2010.

### C1 – C3. Quale era la superficie complessiva dei terreni a disposizione dell'azienda agricola al 01.06.2010?

Si intende tutti i terreni – agricoli e non. Tenga in considerazione anche i terreni boschivi e le superfici non fertili (superfici edificate e simili).

		Ettari	Are
C1	Tutte le superficie appartenenti all'azienda agricola		
C2	Terreni presi in affitto		
C3	Terreni dati in affitto		
C4	Tutti i terreni in utilizzo (C1+C2-C3)		

### C5. Quest'anno ha fatto domanda per i pagamenti diretti 2010 – modulo D - Dichiarazione delle superfici a piante agricole e domanda per superficie?

### C6. Al 01.06.2010 possedeva campi coltivati (inclusa la maggese) o orti?

## COLTURE

		Ettari	Are
C7	Frumento		
C8	Farro		
C9	Segale e frumento segalato		
C10	Orzo		
C11	Avena		
C12	Mais da grano		
C13	Triticala		
C14	Grano saraceno		
C15	Miglio		
C16	Sorgo		
C17	Altri cereali per la produzione di granella: canaria, pabbio, seme per uccelli		
C18	Fagiolo da grano, alto		
C19	Fagiolo da grano, basso		
C20	Pisello da foraggio		
C21	Fava da foraggio		
C22	Altri legumi (miscuglio di legumi e cereali per la produzione di granella, lupino dolce, ceci, lenticchia, veccia, latiro)		
C23	Patate novelle		
C24	Patate tardive		
C25	Patate da semina		

		Ettari	Are
<b>C26</b>	Barbabietola da foraggio		
<b>C27</b>	Navone (sotterraneo) da foraggio		
<b>C28</b>	Carota da foraggio		
<b>C29</b>	Zucca da foraggio		
<b>C30</b>	Mais da silaggio		
<b>C31</b>	Graminacee (da 1 a 5 anni)		
<b>C32</b>	Miscuglio di graminacee e trifoglio (da 1 a 5 anni)		
<b>C33</b>	Miscuglio di trifoglio e graminacee (da 1 a 5 anni)		
<b>C34</b>	Trifoglio		
<b>C35</b>	Erba medica		
<b>C36</b>	Ravizzone da foraggio e colza		
<b>C37</b>	Sorgo da foraggio		
<b>C39</b>	Altre piante da foraggio verde (anche cereali e miscugli di legumi e cereali da foraggio verde)		
<b>C40</b>	Ravizzone e colza		
<b>C41</b>	Girasoli		
<b>C42</b>	Soia		
<b>C43</b>	Zucche da olio		
<b>C44</b>	Altre oleacee (lino da olio, canapa da olio, camelina sativa)		
<b>C45</b>	Lino da fibra		
<b>C46</b>	Canapa da fibra		

#### SPEZIE, ERBE AROMATICHE E PIANTE OFFICINALI

		Ettari	Are
<b>C47</b>	Spezie, erbe aromatiche e piante officinali		

**BACCHE, ORTAGGI, FIORI E PIANTE ORNAMENTALI**

			Totale			Di questa produzione per mercato		
			Ettari	Are	m <sup>2</sup>	Ettari	Are	percentuale nella rotazione con altre piante agricole %
<b>C49</b>	Bacche	all'aperto						
<b>C50</b>		protette						
<b>C52</b>	Ortaggi	all'aperto						
<b>C53</b>		protette						
<b>C55</b>	Fiori e piante ornamentali	all'aperto						
<b>C56</b>		protette						
<b>C58</b>	Piantine di ortaggi e derrata	all'aperto						
<b>C59</b>		protette						
<b>C61</b>	Semi di piante da foraggio e di ortaggi							
<b>C62</b>	Totale superfici							

C52 e C53: NON si considerano ortaggi le patate, i fagioli da granella, erbe, erbe aromatiche e piante officinali.

**ALTRO NEI CAMPI, MAGGESE**

**C63. AI 01.06.2010, qualche parte delle superfici coltivate era destinata a seminati non elencati o al maggese?**

Altri seminati potrebbero essere: rapa da foraggio, verza da foraggio, barbabietola da zucchero. Non inserite seminati di seccato!

		Ettari	Are
<b>C64</b>	Altro nei campi		

		Ettari	Are
<b>C65</b>	Campi non coltivati (maggese)		

**PIANTAGIONI STABILI**

**C66. Quale era la superficie coltivata a oliveto al 01.06.2010?**

		Ettari	Are
<b>C66</b>	Superficie coltivata a oliveto		

**C67. Quale era la superficie coltivata a frutteto agricolo al 01.06.2010?**

		Ettari	Are
<b>C67</b>	Superficie coltivata a frutteto agricolo		

**C68. – C78. Quanti alberi/cespugli da frutta per tipo aveva nel frutteto agricolo al 01.06.2010?**

		Numero di alberi, cespugli
<b>C68</b>	Meli	
<b>C69</b>	Peri	
<b>C70</b>	Pesche e nettarine (pesca noce)	
<b>C71</b>	Albicocchi	
<b>C72</b>	Ciliegi	
<b>C73</b>	Viscioli	
<b>C74</b>	Susini e prugni	
<b>C75</b>	Noci	
<b>C76</b>	Nocciolo, castagno, mandorlo	
<b>C77</b>	Piante a bacca (senza bacca)	
<b>C78</b>	Altra frutta	

**C79. Al 01.06.2010 aveva in utilizzo vigneti?**

**C80. – C84. Quale era la superficie complessiva coltivata a vigna e il numero di vitigni?**

		Superficie totale a vite		Numero totale vitigni
		Ettari	Are	
<b>C80</b>	Specie di uva da vino, bianche			<b>C85</b>
<b>C81</b>	Specie bianche, altre			<b>C86</b>
<b>C82</b>	Specie di uva da vino, rosse			<b>C87</b>
<b>C83</b>	Specie rosse, altre			<b>C88</b>
<b>C84</b>	<b>Totale superficie a vite</b>			<b>C89</b>

**C90. Al 01.06.2010 aveva in utilizzo vivai, vivai di viti o produzione di piantine?**

		Ettari	Are
<b>C91</b>	Vivai fruttiferi		
<b>C92</b>	Vivai di piante ornamentali		
<b>C93</b>	Vivai di piante forestali		
<b>C94</b>	Vivai di viti e produzioni di piantine		

**C95. Al 01.06.2010 aveva in utilizzo prati permanenti e pascoli? Non inserisca prati e pascoli con un proprio KMG-MID (pascoli alpestri e pascoli comuni)!**

*Bisogna tenere in considerazione prati permanenti e pascoli falciati regolarmente o sui quali pascolate il bestiame, inerbiti da più di 5 anni. Vanno considerate anche le superfici in affitto.*

			Ettari	Are
<b>C96</b>	Prati permanenti e pascoli	con singolo utilizzo		
<b>C97</b>		con doppio utilizzo		
<b>C98</b>		con triplo utilizzo		
<b>C99</b>		con utilizzo quadruplo o più		

**C100. Quale era la superficie totale dei terreni agricoli in utilizzo al 01.06.2010?**

		Ettari	Are
<b>C100</b>	Terreni agricoli in utilizzo		
<b>C101</b>	di cui in affitto		
<b>C102</b>	Terreni agricoli in inselvamento		
<b>C103</b>	Altri terreni agricoli in inselvamento		
<b>C104</b>	Terreni agricoli (C100+C102+C103)		
<b>C105</b>	Bosco		
<b>C106</b>	di cui boschi cedui a rotazione breve		
<b>C107</b>	Terreni non fertili		
<b>C108</b>	Terreni in utilizzo (C104+C105+C107)		

*C100: Vengono considerati in utilizzo tutti i prati, pascoli, campi, frutteti, vigneti e oliveti di proprietà e in affitto.*

*C107: Rientrano: terreni edificati, cortili, cave di pietra, renai, sentieri, rocce, peschiere, paludi e altri terreni utilizzabili per coltivazione agricola. Ogni azienda agricola possiede almeno quei terreni fertili, sui quali si ergono la casa residenziale e il fabbricato rurale.*

**FUNGHI COLTIVATI**

**C109. Quale era la totale superficie coltivata a funghi al 01.06.2010? Indicate la superficie in metri quadri.**

m <sup>2</sup>

**C110. Indicare il numero di turni in cui si sono coltivati i funghi negli ultimi 12 mesi.**

numero

**IRRIGAZIONE**

**C111. Possiede terreni agricoli irrigabili o irrigati?**

		Ettari	Are
<b>C112</b>	Terreni agricoli in utilizzo irrigabili nel 2009		
<b>C113</b>	di cui protette		
<b>C114</b>	all'aperto (ma irrigate almeno una volta nel 2009)		

*C112: Terreni agricoli **irrigabili** in utilizzo: consideri la massima superficie irrigabile con attrezzature e quantità di acqua disponibile nel 2009.*

## SEZIONE D: IRRIGAZIONE

Le domande riguardanti l'irrigazione si riferiscono a superfici irrigate all'aperto che nel 2009 siano state irrigate almeno una volta. Verrà interrogato sulle colture, sul tipo di irrigazione e sulla fonte dell'acqua.

Colture con un unico sistema di irrigazione e la stessa fonte d'acqua su tutte le superfici possono essere considerate come un unico campo o piantagione.

### Superfici irrigue in base alla coltura, la fonte d'acqua e il tipo di irrigazione:

	Coltura	Superficie		Fonte d'acqua	Tipo di irrigazione
		Ettari	Are		
D1					
D2					
D3					
...					
D19					
D20					
D21	<b>Totale</b>	<b>= C114</b>			

### Cifrario delle culture irrigue

1. Cereali per la produzione di granella (anche per sementi)
2. Mais per la produzione di granella e da silaggio
3. Patate novelle
4. Patate tardive e da seme
5. Legumi
6. Ravizzone
7. Sementi e piantine
8. Girasoli
9. Piante da fibra (lino, canapa)
10. Ortaggi (escluse le angurie, i meloni e le fragole)
11. Angurie e meloni
12. Bacche
13. Luppolo
14. Miscuglio di trifoglio e graminacee
15. Erbe e miscuglio di erbe nei campi
16. Seminati addizionali
17. Prati permanenti e pascoli
18. Frutteti intensivi (incluse piantagioni di piante a bacca senza bacche)
19. Oliveti
20. Vigneti
21. Vivai di viti o vivai (anche ornamentali)
22. Altro

### Cifrario di fonti d'acqua

1. **Acqua dalla rete** di acqua potabile
2. Acqua **dai sistemi irrigui** comuni
3. Acqua **sotterranea nell'azienda agricola**
4. Acqua **superficiale nell'azienda agricola**
5. **Acqua superficiale fuori dall'azienda agricola, da laghi o corsi d'acqua**
6. Altre fonti: acqua di scolo riciclata, acqua di mare dissalata

### Cifrario dei tipi di irrigazione

1. Di superficie (allagamenti, irrigazione dei solchi)
2. **Con irrorazioni**
3. **A gocce**
4. **Con micro nebulizzatori**

### D22. Quali sono le dimensioni della superficie media irrigata all'aperto negli ultimi tre anni?

Superficie media dei terreni agricoli utilizzati (escluse le superfici protette e gli orti famigliari) irrigata negli ultimi tre anni (2007, 2008, 2009).

Ettari	Are

## SETTORE E: CENSIMENTO DELL'ORTICOLTURA COMMERCIALE (CENS-ORTO)

Siamo interessati alle superfici destinate alla coltivazione commerciale di ortaggi, erbe, bacche, piante ornamentali e fiori tagliati. In caso di domande riguardanti la superficie base, considerate la situazione al 01.06.2010; in caso di domande riguardanti la superficie di coltivazione, considerate la coltivazione nel 2010.

### E1. – E46. Indichi gli ortaggi, le erbe, le bacche o le piantine in coltivazione nel 2010.

Indichi gli ortaggi per tipo e le piantine, le erbe e le bacche per gruppi.

### E1. – E46. Quale è la superficie coltivata a ortaggi, bacche, erbe o piantine nel 2010?

Si considera superficie di coltivazione tutta la superficie destinata alla coltivazione di una data coltura nello stesso anno. Nel caso di un utilizzo plurimo della superficie base per la coltivazione della stessa coltura, la superficie base va moltiplicata con il numero di seminati della stessa coltura susseguirsi nello stesso anno.

		Superficie di coltivazione nel 2010					
		All'aperto			Protetta		
		Ettari	Are	m <sup>2</sup>	Ettari	Are	m <sup>2</sup>
E1	Cavolo bianco (primaticcio e tardivo)						
E2	Cavolo rosso						
E3	Verza						
E4	Cavolo di Bruxelles						
E5	Cavolo cinese						
E6	Cavolfiore						
E7	Broccoli						
E8	Cavolo rapa (verde)						
E9	Lattuga (primaticcia, estiva, autunnale)						
E10	Indivia						
E11	Radicchio (a cespo, forzato, da taglio)						
E12	Lattughella						
E13	Spinacio						
E14	Bietola						
E15	Carota						
E16	Sedano (gambo e tubero)						
E17	Finocchio						
E18	Prezzemolo						
E19	Barbabietola rossa						
E20	Ravanello						
E21	Rafano						
E22	Rapa (per alimentazione: cruda o da inacidire)						
E23	Navone (var. napobrassica)						
E24	Cipolla						

			Superficie di coltivazione nel 2010					
			All'aperto			Protetta		
			Ettari	Are	m <sup>2</sup>	Ettari	Are	m <sup>2</sup>
<b>E25</b>	Scalogno							
<b>E26</b>	Aglio							
<b>E27</b>	Porro							
<b>E28</b>	Pomodoro							
<b>E29</b>	Peperone							
<b>E30</b>	Peperoncino							
<b>E31</b>	Melanzana							
<b>E32</b>	Meloni							
<b>E33</b>	Angurie							
<b>E34</b>	Cetrioli	da conservazion e						
<b>E35</b>		da insalata						
<b>E36</b>	Zucchini							
<b>E37</b>	Fagiolo per baccello	alto						
<b>E38</b>		basso						
<b>E39</b>	Pisello (per alimentazione)							
<b>E40</b>	Asparagi (produttivi e ancora improduttivi)	verdi						
<b>E41</b>		bianchi						
<b>E42</b>	Cren							
<b>E43</b>	Piantine di ortaggi, bacche e derrata							
<b>E44</b>	Bacche							
<b>E45</b>	Erbe, erbe aromatiche e piante officinali							
<b>E46</b>	Altro							

**E47. Nel 2010 è coltivatore di piante ornamentali?**

**E48. Nel 2010 è coltivatore di piante da appartamento e da vaso?**

**E49. – E60. Quale superficie è prevista per la coltivazione di piante da appartamento e da vaso in spazi protetti?**

<b>Piante da appartamento e da vaso - totale</b>
stellarie
ciclamini
primule
crisantemi da vaso
altre piante da appartamento e da vaso

Spazi protetti			
Superficie base (m <sup>2</sup> al 1° giugno)		Superficie di coltivazione (m <sup>2</sup> nel 2010)	
<b>E49</b>		<b>E55</b>	
<b>E50</b>		<b>E56</b>	
<b>E51</b>		<b>E57</b>	
<b>E52</b>		<b>E58</b>	
<b>E53</b>		<b>E59</b>	
<b>E54</b>		<b>E60</b>	

**E61. Nel 2010 è coltivatore di piante da balcone?**

**E62. – E69. Quale superficie è prevista per la coltivazione di piante da balcone in spazi protetti?**

<b>Piante da balcone - totale</b>
pelargoni di tutti i tipi
piante di struttura
altre piante da balcone

Spazi protetti			
Superficie base (m <sup>2</sup> al 1° giugno)		Superficie di coltivazione (m <sup>2</sup> nel 2010)	
<b>E62</b>		<b>E66</b>	
<b>E63</b>		<b>E67</b>	
<b>E64</b>		<b>E68</b>	
<b>E65</b>		<b>E69</b>	

**E70. Nel 2010 è coltivatore di piante annue (da giardino)?**

**E71. – E80. Quale superficie è prevista per la coltivazione di piante annue (da giardino) in spazi protetti?**

<b>Piante annue - totale</b>
begonie
tagete
catabrose
altre piante annue

Spazi protetti			
Superficie base (m <sup>2</sup> al 1° giugno)		Superficie di coltivazione (m <sup>2</sup> nel 2010)	
<b>E71</b>		<b>E76</b>	
<b>E72</b>		<b>E77</b>	
<b>E73</b>		<b>E78</b>	
<b>E74</b>		<b>E79</b>	
<b>E75</b>		<b>E80</b>	

**E81. Nel 2010 è coltivatore di piante biennali (da giardino)?**

**E82. – E89. Quale superficie è prevista per la coltivazione di piante biennali (da giardino) in spazi protetti?**

<b>Piante biennali - totale</b>
viole del pensiero
margherite
altre piante biennali

Spazi protetti			
Superficie base (m <sup>2</sup> al 1° giugno)		Superficie di coltivazione (m <sup>2</sup> nel 2010)	
<b>E82</b>		<b>E86</b>	
<b>E83</b>		<b>E87</b>	
<b>E84</b>		<b>E88</b>	
<b>E85</b>		<b>E89</b>	

**E90. Nel 2010 è coltivatore di piante pluriennali e legnose?**

**E91. – E110. Quale superficie è prevista per la coltivazione di piante pluriennali e legnose?**

	Superficie base (m <sup>2</sup> al 1° giugno)				Superficie di coltivazione (m <sup>2</sup> nel 2010)			
	All'aperto		Protetta		All'aperto		Protetta	
	E91		E96		E101		E106	
<b>Piante pluriennali e legnose - totale</b>								
latifoglie ornamentali	E92		E97		E102		E107	
aghifolia ornamentale	E93		E98		E103		E108	
piante perenni (anche piante acquatiche, cactus e girasoli)	E94		E99		E104		E109	
altre piante pluriennali e legnose	E95		E100		E105		E110	

**E111. Nel 2010 è coltivatore di talee di fiori, di piante ornamentali e di piante legnose?**

**E112. – E113. Quale superficie è prevista per la coltivazione di talee di fiori e di piante ornamentali in spazi protetti?**

		Protetta	
		Superficie base (m <sup>2</sup> al 1° giugno)	Superficie di coltivazione (m <sup>2</sup> nel 2010)
<b>E112-E113</b>	Talee di fiori e di piante ornamentali per rivendita		

**E114. – E117. Quale superficie è prevista per la coltivazione di talee legnose per rivendita?**

		Superficie base (m <sup>2</sup> al 1° giugno)		Superficie di coltivazione (m <sup>2</sup> nel 2010)	
		All'aperto	Protetta	All'aperto	Protetta
<b>E114-E117</b>	Talee legnose per rivendita				

**E118. Nel 2010 è coltivatore di fiori tagliati?**

**E119. – E122. Quale superficie era prevista per la coltivazione di fiori tagliati?**

		Superficie base (m <sup>2</sup> al 1° giugno)		Superficie di coltivazione (m <sup>2</sup> nel 2010)	
		All'aperto	Protetta	All'aperto	Protetta
<b>E119-E122</b>	<b>Fiori tagliati - totale</b>				

		Protetta
Crisantemi	<b>E123</b>	
Rose	<b>E124</b>	
Gerbere	<b>E125</b>	
Gladioli	<b>E126</b>	
Verde	<b>E127</b>	
Altri fiori tagliati	<b>E128</b>	

	Protetta
<b>E129</b>	
<b>E130</b>	
<b>E131</b>	
<b>E132</b>	
<b>E133</b>	
<b>E134</b>	

## SEZIONE F: MACCHINARI

Ci interessa il numero di macchinari/attrezzature di proprietà e di macchinari/attrezzature di proprietà collettiva che nel periodo dal 01.06.09 al 31.05.10 sono stati utilizzati nel processo di produzione agricola o di silvicoltura nell'azienda agricola.

### F0. Ha utilizzato anche macchinari in comproprietà con altri agricoltori?

Nella maggior parte dei casi si tratta di cisterne, piantatrici, irroratrici, spandiconcime, raccoglitrice di foraggio, erpici e mietitrebbia.

Indicare anche il numero di comproprietari (inclusa l'azienda inquisita).

### F1. Ha utilizzato un trattore?

#### F2. – F8. Quale era il numero di trattori utilizzati?

Indicate il numero di trattori nella classe pertinente in base alla forza motore.

I trattori usati esclusivamente per lavori non agricoli e nella silvicoltura non vanno considerati.

		Macchinari/attrezzature di proprietà	Macchinari/attrezzature di proprietà collettiva	
		numero di macchinari	numero di macchinari	numero di proprietari
<b>F2</b>	Trattore monoasse (non vanno inserite le falciatrici a mano)			
<b>F3</b>	Trattori fino a 18 kW (24 KM)			
<b>F4</b>	Trattori fino a 19 kW – 37 kW (25 KM – 50 KM)			
<b>F5</b>	Trattori fino a 38 kW – 59 kW (51 KM – 80 KM)			
<b>F6</b>	Trattori fino a 60 kW – 75 kW (81 KM – 102 KM)			
<b>F7</b>	Trattori fino a 76 kW – 90 kW (103 KM – 122 KM)			
<b>F8</b>	Trattori oltre ai 90 kW (123 KM)			

### F9. Ha utilizzato macchinari di trasporto (rimorchi, furgoni, autocarri) per scopi agricoli?

#### F10. – F11. Quale era il numero di rimorchi, autocarri e furgoni in utilizzo?

		Macchinari/attrezzature di proprietà	Macchinari/attrezzature di proprietà collettiva	
		numero di macchinari	numero di macchinari	numero di proprietari
<b>F10</b>	Rimorchi			
<b>F11</b>	Autocarri e furgoni			

### F12. Ha utilizzato macchinari per la lavorazione del terreno e per la concimazione?

#### F13. – F17. Quale era il numero di macchinari utilizzati per la lavorazione del terreno e per la concimazione?

			Macchinari/attrezzature di proprietà	Macchinari/attrezzature di proprietà collettiva	
			numero di macchinari	numero di macchinari	numero di proprietari
<b>F13</b>	Aratro da trattore (brabantino, sciaveri)				
<b>F14</b>	Erpici da trattore e vibrocultori				
<b>F15</b>	Spandiconcime da trattore	per concimi minerali			
<b>F16</b>		per stallatico			
<b>F17</b>	Cisterne per composta da trattore				

**F18. Ha utilizzato macchinari per la semina/piantatura e per la tutela delle piante?**

**F19. – F25. Quale era il numero di macchinari utilizzati per la semina/piantatura e per la tutela delle piante?**

			Macchinari/attrezzature di proprietà	Macchinari/attrezzature di proprietà collettiva	
			numero di macchinari	numero di macchinari	numero di proprietari
<b>F19</b>	Seminatrici per trattore	per semina compatta			
<b>F20</b>		per semina estesa			
<b>F21</b>	Piantatrici per trattori	per piantine			
<b>F22</b>		per patate			
<b>F23</b>	Irroratrici per trattori				
<b>F24</b>	Nebulizzatori per trattori				
<b>F25</b>	Motoirroratrici e moto nebulizzatori a zaino				

**F26. Ha utilizzato macchinari per la falciatura e per la raccolta di erba/fieno?**

**F27. – F36. Quale era il numero di macchinari/attrezzature utilizzati per la falciatura e per la raccolta di erba/fieno?**

			Macchinari/attrezzature di proprietà	Macchinari/attrezzature di proprietà collettiva	
			numero di macchinari	numero di macchinari	numero di proprietari
<b>F27</b>	Falciatrici	governabili manualmente			
<b>F28</b>		semoventi per trattore			
<b>F29</b>		rotative per trattore			
<b>F30</b>	Pacciamatori per trattore				
<b>F31</b>	Voltafieno e rastrelli meccanici per trattore				
<b>F32</b>	Rimorchi di carico				
<b>F33</b>	Presse per balle				
<b>F34</b>	Presse e fasciatrici combinate				
<b>F35</b>	Fasciatrici per balle				
<b>F36</b>	Impianto per l'essiccazione finale del fieno				

**F37. Ha utilizzato raccoglitori di foraggio, mietitrebbia per grano bianco e mietitrebbia per patate?**

**F38. – F43. Quale era il numero di mietitrebbia in utilizzo?**

			Macchinari/attrezzature di proprietà	Macchinari/attrezzature di proprietà collettiva	
			numero di macchinari	numero di macchinari	numero di proprietari
<b>F38</b>	Mietitrebbia per grano bianco e mais	rimorchio			
<b>F39</b>		semovente			
<b>F40</b>	Mietitrebbia per patate - rimorchio				
<b>F42</b>	Raccoglitori di foraggio	rimorchio			
<b>F43</b>		semovente			

**F44. Ha utilizzato l'attrezzatura per la mungitura?**

**F45. – F49. Quale era il numero di attrezzature per la mungitura in utilizzo?**

			Macchinari/attrezzature di proprietà
			numero di macchinari
<b>F45</b>	Vasche di raffreddamento		
<b>F46</b>	Mungitrici con lattiera		
<b>F47</b>	Condotti del latte	dal box	
<b>F48</b>		dal mungitoio	
<b>F49</b>	Dispensa del latte		

**F50. Per la gestione dell'azienda agricola ha usato un computer?**

**F51. Ha utilizzato macchinari forestali?**

**F52. – F68. Quale era il numero di macchinari forestali in utilizzo?**

			Macchinari/attrezzature di proprietà	Macchinari/attrezzature di proprietà collettiva	
			numero di macchinari	numero di macchinari	numero di proprietari
<b>F52</b>	Motoseghe				
<b>F53</b>	Argani da trattore (di attacco e installati sui trattori)				
<b>F54</b>	Funicolari forestali (di attacco)				
<b>F55</b>	Tagliatrici per legno volumetrico				
<b>F56</b>	Truciolatore per trucioli di legno				
<b>F57</b>	Carri per il trasporto di legna				
<b>F58</b>	Trattori, solo per l'esbosco				
<b>F59</b>	Funicolari forestali, autonome				
<b>F60</b>	Autocarri per il trasporto del legno				
<b>F61</b>	Macchinari per la costruzione e la manutenzione di strade forestali	autonomi			
<b>F62</b>		rimorchio			
<b>F63</b>	Allacciamenti per la manutenzione invernale delle strade forestali				
<b>F64</b>	Rimorchi forestali				
<b>F65</b>	Attrezzature idrauliche per caricare il legno (di attacco)				
<b>F66</b>	Sega a nastro per la segatura di tronchi				
<b>F67</b>	Altri macchinari per la segatura di tronchi				
<b>F68</b>	Sega alternativa per la segatura di tronchi				

**F69. L'azienda agricola aveva macchinari per la produzione di energia da fonti rinnovabili?**

**F70. – F75. Quali impianti per la produzione di energia, in base al tipo di fonte rinnovabile e in base al tipo di consumo, erano presenti nell'azienda agricola? Le domande si riferiscono al periodo dal 01.06.09 al 31.05.10 (gli ultimi 12 mesi).**

		Per autoconsumo di energia	Per commercio energetico
<b>F70</b>	Energia eolica (centrale eolica)	sì/no	sì/no
<b>F71</b>	Biomasse (preparazione di biodisel, trucioli, pallet)	sì/no	sì/no
<b>F72</b>	di cui biometano (da letame, composta e altri rifiuti)	sì/no	sì/no
<b>F73</b>	Energia solare (riscaldamento dell'acqua, energia elettrica)	sì/no	sì/no
<b>F74</b>	Energia idrica (piccola centrale idroelettrica)	sì/no	sì/no

		Per autoconsumo di energia	Per commercio energetico
<b>F75</b>	Altri tipi di fonti di energie rinnovabili (energia geotermale)	sì/no	sì/no

SEZIONE G PERSONE CON MANSIONI LAVORATIVE NELLE AZIENDE AGRICOLE A CONDUZIONE F

Viene considerato lavoro agricolo: coltivazione di piante agricole, allevamento di animali, preparazione di prodotti agricoli per il mercato, organizzazione della coltivazione e delle vendite, trasformazione dell'uva in vino da uve proprie per autoconsumo e di olive in olio da olive proprie per autoconsumo, manutenzione di fabbricati e di attrezzature agricole, manutenzione del paesaggio agricolo.

Persone con mansioni lavorative nell'azienda agricola		Sesso	Anno di nascita	Parentela con il conduttore	La persona fa parte dello stesso nucleo familiare del conduttore?	Stato occupazionale	Valutazione del lavoro nell'azienda agricola per persone con mansioni lavorative	Numero di giornate lavorative nelle quali la persona ha svolto qualsiasi mansione nell'azienda agricola	Media di ore al giorno utilizzate per lo svolgimento di tutti i lavori	Parte del tempo speso per svolgere qualsiasi lavoro nell'azienda agricola, dedicato a lavori agricoli	Parte del tempo speso per svolgere qualsiasi lavoro nell'azienda agricola, dedicato a lavori forestali	Prima attività lucrativa	Seconda attività lucrativa	Terza attività lucrativa	Parte del tempo speso per le attività lucrative			Istruzione e addestramento continuo	Titolo di studio generale	Titolo di studio agricolo
															Prima attività	Seconda attività	Terza attività			
		1. maschi 2. femmina					Qui rientrano: l'agricoltura, la silvicoltura e altre attività lucrative.			Percentuale del tempo dedicato.		Rientrano nella silvicoltura i seguenti lavori: coltivazione e salvaguardia dei boschi, manutenzione e costruzione di gronde e strade forestali nella propria azienda agricola.			Percentuale del tempo dedicato. Inserire valore fino a tre cifre			1. Sì 2. No		
0		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	12	13	14	15	16	17	18	19	20
G2	CONDUTTRICE																			
G3	CONIUGE																			
G4	ALTRI MEMBRI DELL'AZIENDA AGRICOLA A CONDUZIONE FAMILIARE																			
G5																				
G6																				
G7																				
...																				
G20																				
G21																				
G22	IMPIEGATI REGOLARI																			
G23																				
G24																				
...																				
G31																				

Parentela con il conduttore (colonna 3)

- coniuge
- figlio/a
- padre, madre
- fratello, sorella
- nonno/a
- genero, nuora
- nipote
- suocero/a
- cognato/a
- altro parente
- non imparentati, vivono all'azienda
- conduttore

La persona fa parte dello stesso nucleo familiare del conduttore (colonna 4)

- indirizzo del conduttore, stesso nucleo familiare
- indirizzo del conduttore, altro nucleo familiare
- altro indirizzo, diverso dal conduttore

Stato occupazionale (colonna 5)

- agricoltore, imprenditore agricolo
- lavoro al di fuori dell'azienda agricola – lavoro dipendente o autonomo
- disoccupato
- casalinga (non ha redditi propri)
- bambino, studente
- inabile
- pensionato non agricolo
- pensionato agricolo

Valutazione del lavoro nell'azienda agricola per persone con mansioni lavorative (colonna 6)

- unica attività
- attività principale
- attività secondaria
- aiuto all'azienda agricola a conduzione familiare o in qualsiasi attività legata all'azienda
- non lavora all'azienda agricola a conduzione familiare e nemmeno nelle attività lucrative ad essa legate (colonna 8)

Media di ore al giorno utilizzate per lo svolgimento di tutti i lavori

- meno di due ore al giorno
- da 2 a meno di 4
- da 4 a meno di 6 ore al giorno
- da 6 a meno di 8 ore al giorno
- 8 o più ore al giorno

Attività lucrative nell'azienda agricola (colonne: 12, 13 e 14)

- lavorazione della carne
- lavorazione del latte
- lavorazione della frutta e della verdura
- produzione di vino per la vendita, in prevalenza da uve proprie
- produzione di olio d'oliva per la vendita, in prevalenza da olive proprie
- altre attività legate alla lavorazione del cibo
- lavorazione e vendita del legno
- contoterzismo attivo (solo attività agricola)
- contoterzismo attivo (solo attività forestale)
- agriturismo
- artigianato
- piscicoltura
- contoterzismo attivo agricolo (trasporto e servizi comunali)
- contoterzismo attivo forestale (trasporto e servizi comunali)
- organizzazione di programmi educativi e programmi sull'assicurazione sociale nelle aziende agricole
- produzione e commercio di energia da fonti energetiche rinnovabili
- raccolta delle erbe medicinali, di funghi e dei frutti di bosco
- altro nell'attività agricola (fecondazione degli animali, vendita di concimi...)
- altro fuori dall'attività agricola, legato all'azienda agricola
- altro fuori dall'attività agricola che si svolge nell'azienda agricola (parrucchiere, carrozziere...)
- Non ci sono altre attività

Il più alto titolo di studio conseguito (colonna 19)

- nessuno (1-3 classi)
- licenza di scuola elementare non conseguita (4-7 classi)
- licenza di scuola elementare
- licenza professionale inferiore o media
- diploma di scuola superiore professionale
- diploma di scuola superiore
- istruzione superiore professionale
- istruzione universitaria professionale
- universitaria
- specializzazione
- master
- dottorato di ricerca

Il più alto titolo di studio agricolo conseguito (colonna 20)

- solo esperienza pratica
- corso di agricoltura
- istruzione professionale inferiore (due anni)
- istruzione media professionale (tre anni)
- diploma di scuola media professionale
- istruzione professionale superiore
- istruzione universitaria professionale
- istruzione universitaria professionale
- specializzazione
- master
- dottorato di ricerca

**G32. All'azienda agricola a conduzione familiare è già previsto un successore del conduttore?**

**G33. Nell'anno passato ha ricevuto aiuti per le attività agricoli da terzi (lavoratori stagionali, vicini, amici, parenti lontani), non ancora menzionati? Non vanno considerati servizi meccanici e altra forza lavoro salariata!**

**G34. Quante giornate di lavoro piene hanno svolto complessivamente tutti i lavoratori remunerati (menzionati nella risposta G33)?**

*Se in possesso del dato sulle ore, dividere la somma con 8.*

--	--	--	--	--

**G35. Quante giornate di lavoro piene hanno svolto complessivamente tutti i lavoratori non remunerati (menzionati nella risposta G33)?**

*Se in possesso del dato sulle ore, dividere la somma con 8.*

--	--	--	--	--

**G36. – G38. Quale è l'importanza economica delle singole attività svolte nella sua azienda agricola?**

		Importanza economica (%)
<b>G36</b>	Attività agricola, incluse le sovvenzioni, escluse quelle negli investimenti	
<b>G37</b>	Silvicoltura	
<b>G38</b>	Altre attività lucrative legate all'azienda agricola	
<b>G39</b>	<b>Totale</b>	<b>100 %</b>

**G40. Nel periodo dal 01.06.09 al 31.05.10 erano coinvolti nell'attività agricola lavoratori assunti con macchinari?**

**G41. – G52. Indicare il numero di ore svolte dai lavoratori assunti con macchinari secondo il tipo di lavoro svolto:**

		Numero di ore
<b>G41</b>	Lavorazione del terreno	
<b>G42</b>	Semina e piantatura	
<b>G43</b>	Concimazione	
<b>G44</b>	Tutela delle piante	
<b>G45</b>	Dissotterramento delle patate	
<b>G46</b>	Raccolta del luppolo	
<b>G47</b>	Mietitura di grano bianco e mais per granella	
<b>G48</b>	Raccolta del mais da silaggio	
<b>G49</b>	Falciatura e raccolta di erba	
<b>G50</b>	Imballaggio del fieno	
<b>G51</b>	Imballaggio del silaggio d'erba	
<b>G52</b>	Trasporto con trattori	

**G53. Indicare il numero di ore impiegate dai lavoratori assunti per la manutenzione e la riparazione di macchinari agricoli:**

--	--	--	--

**G54. – G62. Indicare il numero di ore impiegate per lo svolgimento dei vari lavori di silvicoltura nella propria azienda agricola:**

		Numero di ore	
		lavoro proprio	altro lavoro
<b>G54</b>	Abbattuta		
<b>G55</b>	Esbosco		
<b>G56</b>	Trasporto della legna per autoconsumo		
<b>G57</b>	Costruzione di strade forestali		
<b>G58</b>	Manutenzione delle strade forestali		
<b>G59</b>	Costruzione e manutenzione delle gronde forestali		
<b>G60</b>	Produzione di trucioli		
<b>G61</b>	Preparazione di legna a metro per il riscaldamento		
<b>G62</b>	Coltivazione e salvaguardia dei boschi		

## SEZIONE H: LA FORZA LAVORO NELLE AZIENDE AGRICOLE (DAL 01.06.09 AL 31.05.10)

Vogliamo sapere i dati del direttore dell'azienda e degli impiegati nel periodo dal 01.06.09 al 31.05.10.

### H1. Sesso del direttore dell'azienda

- ☐ 1. maschio  
☐ 2. femmina

### H2. Data di nascita del direttore dell'azienda

--	--	--	--	--

### H3. Il più alto titolo di studio conseguito dal direttore dell'azienda?

--	--	--

1. nessuno (1-3 classi)
2. licenza di scuola elementare non conseguita (4-7 classi)
3. licenza di scuola elementare
4. licenza professionale inferiore o media
5. diploma di scuola superiore professionale
6. diploma di scuola superiore
7. istruzione professionale superiore, livello universitario
8. istruzione professionale superiore, livello universitario
9. laurea
10. specializzazione
11. master
12. dottorato di ricerca

### H4. Il più alto titolo di studio dell'agricoltura conseguito dal direttore dell'azienda?

--	--	--

1. solo esperienza pratica
2. corso di agricoltura
3. istruzione professionale inferiore (due anni)
4. istruzione media professionale (tre anni)
5. diploma di scuola superiore professionale
6. istruzione professionale superiore, livello universitario
7. istruzione professionale superiore, livello universitario
8. laurea
9. specializzazione
10. master
11. dottorato di ricerca

### H5. Formazione permanente del direttore dell'azienda

La formazione permanente indica che la persona ha seguito, nel periodo tra il 01.06.09 e il 31.05.10 almeno una forma di formazione professionale organizzata, legata all'agricoltura, per la quale ha, molto probabilmente, conseguito un certificato.

- ☐ 1. sì  
☐ 2. no

**H6. – H15. Divisi per età e per sesso, ci interessa il numero di persone che sono state impiegate nell'azienda per tutto il periodo e il numero di ore svolte.**

*Sono impiegati per tutto il periodo coloro che hanno lavorato nell'azienda agricola negli ultimi 12 mesi, ogni settimana, indipendentemente dal numero di ore settimanali e quelli che, per qualche motivo, hanno lavorato regolarmente solo per una parte di questo periodo, p. es. per via delle vacanze, delle malattie, della maternità, di un incidente, una morte, inizio o fine del rapporto lavorativo negli ultimi 12 mesi, interruzione del lavoro a causa di calamità naturali (alluvioni, incendi ecc.).*

		Impiegati per <b>tutto il periodo</b>			
		uomini		donne	
	Età	numero di persone	numero di ore	numero di persone	numero di ore
<b>H6</b>	meno di 25				
<b>H7</b>	25-29				
<b>H8</b>	30-34				
<b>H9</b>	35-39				
<b>H10</b>	40-44				
<b>H11</b>	45-49				
<b>H12</b>	50-54				
<b>H13</b>	55-59				
<b>H14</b>	60-64				
<b>H15</b>	65 o più				

**H16. – H25. Divisi per età e per sesso, ci interessa il numero di persone che sono state impiegate nell'azienda per parte del periodo e il numero di ore svolte.**

*Tutte le altre persone sono state impiegate per parte del periodo. Inclusi i lavoratori stagionali.*

		Impiegati per <b>parte del periodo</b>			
		uomini		donne	
	Età	numero di persone	numero di ore	numero di persone	numero di ore
<b>H16</b>	meno di 25				
<b>H17</b>	25-29				
<b>H18</b>	30-34				
<b>H19</b>	35-39				
<b>H20</b>	40-44				
<b>H21</b>	45-49				
<b>H22</b>	50-54				
<b>H23</b>	55-59				
<b>H24</b>	60-64				
<b>H25</b>	65 o più				

## SEZIONE I: SILVICOLTURA NELL'AZIENDA AGRICOLA

Si chiedono informazioni sul taglio di legna nell'azienda agricola nel periodo dal 01.06.09 al 31.05.10.

Le quantità vanno espresse in m<sup>3</sup> di legno rotondo (volume del legno senza spazi intermedi – volume di un cubo di legno con i lati di 1 m).

1 STERO = 0.75 M<sup>3</sup> LEGNO ROTONDO

1 CATASTA = 4 STERI = 3 M<sup>3</sup> LEGNO ROTONDO

1 METRO SFUSO DI TONDI = 0.5 M<sup>3</sup> LEGNO ROTONDO

1 METRO SFUSO DI TRUCIOLI = 0.33 M<sup>3</sup> LEGNO ROTONDO

**11. Nel periodo dal 01.06.09 al 31.05.10 è stato eseguito qualche taglio di legna nel bosco nella sua azienda agricola?**

**12. – 19. Quanti metri cubi di legno sono stati tagliati nella vostra azienda agricola nel periodo dal 01.06.09 al 31.05.10?**

			Aghifoglia m <sup>3</sup>	Latifoglie m <sup>3</sup>
<b>12</b>	Tronchi	Per autoconsumo e lavorazione		
<b>13</b>		per vendita		
<b>14</b>	Pali e altro legno tecnico	Per autoconsumo e lavorazione		
<b>15</b>		per vendita		
<b>16</b>	Legna da ardere (spessore superiore ai 7 cm)	Per autoconsumo e lavorazione		
<b>17</b>		per vendita		
<b>18</b>	Legno per cellulosa e piastre	per vendita		
<b>19</b>	<b>TOTALE ( da 12 fino a 18)</b>			

## SEZIONE J: INDAGINE CAMPIONE SUI METODI PRODUTTIVI NELL'AGRICOLTURA

Si prega di fare attenzione alle date o periodi di riferimento.

**J1. Quale era al 1. giugno 2010 la superficie dei campi con gli stessi seminati da tre o più anni che non rientrano nel programma di rotazione?**

*Da non considerarsi le superfici con trifoglio, erba o combinazioni di trifoglio ed erba, superfici protette e ortaggi commerciali non inclusi nella rotazione con le altre colture.*

Ettari	Are

**J2. – J5. Quale era la superficie dei campi utilizzati in base alla copertura invernale:**

		Ettari	Are
<b>J2</b>	Superficie con normali seminati invernali		
<b>J3</b>	Superficie di colture di copertura, esclusivamente per migliorare la fertilità del terreno (concimazione verde)		
<b>J4</b>	Superficie dove ha tenuto, durante l'inverno, solo resti di piante		
<b>J5</b>	Superficie dove ha lasciato la terra spoglia		

**J6. – J8. Quale era la superficie dei campi utilizzati in base al tipo di lavorazione:**

		Ettari	Are
<b>J6</b>	Superficie arata con l'aratro a versioio o a disco		
<b>J7</b>	Superficie con terreno lavorato senza aratura erpice circolare, erpice trottola)		
<b>J8</b>	Semina diretta senza alcuna lavorazione (le erbacce sono trattate con erbicidi)		

**J9.– J11. Sui terreni agricoli della sua azienda agricola esistono gli elementi paesaggistici elencati che ha mantenuto o impostato negli ultimi tre anni?**

		manutenzione negli ultimi 3 anni	nuovo negli ultimi 3 anni
<b>J9</b>	Siepe e piccola siepe	sì/no	sì/no
<b>J10</b>	Tipi di alberi (ad. es. viali)	sì/no	sì/no
<b>J11</b>	Murature in pietra	sì/no	sì/no

**J12. Negli ultimi 12 mesi ha pascolato bovini, cavalli o bestiame minuto nell'azienda agricola o sui pascoli comuni?**

**J13. – J15. Quale era il numero medio (solito) del bestiame che ha pascolato negli ultimi 12 mesi?**

*Da considerarsi tutto il bestiame pascolativo, allevato nella sua azienda agricola negli ultimi 12 mesi.*

		Numero medio del bestiame pascolante	
		nell'azienda agricola	sul pascolo comune
<b>J13</b>	Bovini		
<b>J14</b>	Ovini e caprini		
<b>J15</b>	Equini		

**J16. – J18. Quale era la superficie di pascoli destinata ai singoli tipi di bestiame?**

		Pascoli nell'azienda agricola		Altri pascoli (pascoli comuni, alpestri)	
		Ettari	Are	Ettari	Are
<b>J16</b>	Bovini				
<b>J17</b>	Ovini e caprini				
<b>J18</b>	Equini				

**J19 – J21. Per quanti mesi negli ultimi dodici ha pascolato il bestiame?**

Se nel periodo dal 01.06.09 al 31.12 2009 hanno avuto luogo dei cambiamenti riguardo al numero di mesi, quando pascolava bestiame dello stesso tipo, va sempre considerato il periodo più lungo (il numero massimo dei mesi). Lo stesso vale in caso di cambiamenti per il periodo dal 01.01.10 al 31. 5.2010.

		Durata del pascolo (in mesi)	
		nell'azienda agricola	sul pascolo comune
<b>J19</b>	Bovini		
<b>J20</b>	Ovini e caprini		
<b>J21</b>	Equini		

**J23. – J27. Quale era il solito numero di box occupati in base al tipo di stalla per bovini?**

			Numero di box
<b>J23</b>	In stabulazione fissa	con letame e colaticcio	
<b>J24</b>		con composta	
<b>J25</b>	In stabulazione libera	con letame e colaticcio	
<b>J26</b>		con composta	
<b>J27</b>	Altro		

**J28. Quale era il numero medio (solito) di suini nell'azienda agricola negli ultimi 12 mesi?**

--	--	--	--	--	--	--	--

**J29. – J32. Quale era il solito numero di box occupati in base al tipo di stalla per suini?**

			Numero di box
<b>J29</b>	Su pavimento pieno	fessurato parziale	
<b>J30</b>		fessurato totale	
<b>J31</b>	Su lettiera permanente		
<b>J32</b>	Altro		

**J33. Quale era il numero medio (solito) di galline da uova nell'azienda agricola negli ultimi 12 mesi?**

--	--	--	--	--	--	--	--

**J34.-J38. Quale era il solito numero di box occupati in base al tipo di allevamento per galline da uova?**

			Numero di box
<b>J34</b>	Allevamento a terra		
<b>J35</b>	Allevamento in batteria	con nastro trasportatore delle deiezioni	
<b>J36</b>		con fossa di stoccaggio di deiezioni	
<b>J37</b>		con nastro di asportazione delle deiezioni con essiccazione	
<b>J38</b>	Altro (allevamento libero)		

**J39. Quale era il numero medio di polli da ingrasso per turno nell'azienda agricola negli ultimi 12 mesi?**

--	--	--	--	--	--	--	--

**J40. Quanti turni di polli da ingrasso ha avuto negli ultimi 12 mesi?**

--	--

**J41. Nel periodo tra il 1° giugno 2009 e il 31° maggio 2010 usava letame?**

**J42. – J43. Superfici trattate con letame e quantità usate:**

		Superficie		Quantità di letame (t)
		Ettari	Are	
<b>J42</b>	Campi			<b>J44</b>
<b>J43</b>	Prati, pascoli e piantagioni permanenti			<b>J45</b>

**J46. – J48. Divisione della superficie trattata con letame in base alla velocità dell'incorporazione:**

		Ettari	Are
<b>J46</b>	Incorporazione immediata o al massimo entro 4 ore		
<b>J47</b>	Incorporazione dopo 4 ed entro 24 ore		
<b>J48</b>	Incorporazione dopo un giorno o senza incorporazione (prati)		

**J49. Nel periodo tra il 1° giugno 2009 e il 31° maggio 2010 usava composta?**

**J50. – J53. Superfici trattate con composta e quantità usate:**

		Superficie		Quantità di composta (t)
		Ettari	Are	
<b>J50</b>	Campi			<b>J52</b>
<b>J51</b>	Prati, pascoli e piantagioni permanenti			<b>J53</b>

**54. – J56. Divisione della superficie trattata con composta in base alla velocità dell'incorporazione:**

		Ettari	Are
<b>J54</b>	Incorporazione immediata o al massimo entro 4 ore		
<b>J55</b>	Incorporazione dopo le 4 ed entro le 24 ore		
<b>J56</b>	Incorporazione dopo un giorno o senza incorporazione (prati)		

**J57. – J64. Stoccaggio di concimi zootecnici:**

		Deposito ordinato	Coperto?
<b>J57. – J58.</b>	Letame	sì/no	sì/no
<b>J59. – J60.</b>	Colaticcio	sì/no	sì/no
<b>J61. – J62.</b>	Vasca per composta	sì/no	sì/no
<b>J63. – J64.</b>	Lagune per composta	sì/no	sì/no

**J65. – J69. Quanto letame ha ricevuto o consegnato nel periodo dal 1° giugno 2009 al 31° maggio 2010 in base al tipo/origine?**

		Consegnato o ricevuto	Quantità (m <sup>3</sup> )
<b>J65</b>	Letame bovino	consegnato/ricevuto	
<b>J66</b>	Letame suino	consegnato/ricevuto	
<b>J67</b>	Letame avicolo	consegnato/ricevuto	
<b>J68</b>	Letame di bestiame minuto	consegnato/ricevuto	
<b>J69</b>	Letame equino	consegnato/ricevuto	

**J70. – J71. Quanta composta ha ricevuto o consegnato in base al tipo/origine?**

		Consegnato o ricevuto	Quantità (m <sup>3</sup> )
<b>J70</b>	Composta bovina	consegnato/ricevuto	
<b>J71</b>	Composta suina	consegnato/ricevuto	

**J72. – J86. Quanto foraggio forte ha usato nel periodo dal 1° giugno 2009 al 31 maggio 2010 per l'allevamento dei diversi tipi di animali?**

		Consumo di foraggio forte e di supplementi minerali e vitaminici (kg)		
		<b>Foraggio forte coltivato nell'azienda</b> cereali e/o legumi da foraggio e/o oleacee da foraggio	<b>Miscuglio di foraggi e di cereali da acquisto</b> (anche legumi da foraggio, oleacee da foraggio e prodotti industriali collaterali)	Aggiunte vitaminico-minerali per foraggi
<b>J72. – J74.</b>	Bovini			
<b>J75. – J77.</b>	Suini			
<b>J78. – J80.</b>	Avicoli			
<b>J81. – J83.</b>	Bestiame minuto			

J84. – J86.	Equini			
-------------	--------	--	--	--

## SEZIONE K: CONCLUSIONE DEL CENSIMENTO

K1. Iscrizione della persona che ha risposto alle domande del questionario.

K2. Potrebbe riferirci il numero telefonico dell'azienda agricola?

K3. – K4. Numero telefonico dell'azienda agricola

K3	Telefono fisso	
K4	Telefono cellulare	

K5. Note dell'azienda agricola o dell'intervistatore riguardante la compilazione del questionario.

NOTE:

**La ringraziamo per la collaborazione al censimento dell'agricoltura.**

*I suoi dati verranno inseriti nei dati comuni dei comuni, delle regioni e della Slovenia complessivamente. Verrà calcolato il numero di aziende agricole in Slovenia, le superfici seminate con singole colture, numero del bestiame, diversi indicatori della forza lavoro nell'agricoltura, la meccanizzazione e altre attrezzature agricole o le attività supplementari, la silvicoltura e altri indicatori importanti per la politica agricola, la ricerca ecc.*

**Con la sua collaborazione ha contribuito ad un migliore risultato del censimento.**